

致力於安全及有效率的航空系統
Committed to a Safe and Efficient Air Transport System

第八章 CHAPTER 8

航空諮詢委員會
Aviation Advisory Board



I. 負責事宜

航空諮詢委員會負責就下列事宜向政府提供建議：

(甲) 與香港民航業政策原則有關之一切廣泛問題，其中包括：

- (i) 香港空運體系之運作與擴展；
- (ii) 國際性和區域性空運服務；及
- (iii) 為實施某些政策而須訂定之法制；

(乙) 政府或會不時向委員會提出特殊之民航問題，要求委員提供意見和作出決定。

II. 成員名單

委員會成員如下：

- 民航處處長 (當然主席)
- 經濟局局長或其代表 (當然委員)
- 香港機場管理局行政總監
(當然委員)
- 香港旅遊發展局總幹事 (當然委員)
- 林宣武太平紳士
- 羅榮生先生
(至二零零一年八月三十一日止)
- 馮紀應博士
- 何禮泰先生
- 許漢忠先生
- 劉少榮先生
- 梁永安先生

I. Responsibility

The Aviation Advisory Board is responsible for advising the government on:-

(a) All broad policy principles concerning Hong Kong civil aviation, including inter alia,

- (i) The operation and development of the Hong Kong air transport system;
- (ii) International and regional air transport services; and
- (iii) Legislations required to give support to such policy matters;

(b) Any specific matters concerning civil aviation which may be referred to the board from time to time by the government for comments and decisions.

II. Membership

Membership of the Board is as follows:

- Director-General of Civil Aviation (ex officio) (Chairman)
- Secretary for Economic Services,
or his representative (ex officio)
- Chief Executive Officer,
Airport Authority Hong Kong (ex officio)
- Executive Director, Hong Kong Tourism Board (ex officio)
- Mr Willy Lin Sun-mo, JP
- Mr Vincent Lo Wing-sang (until August 31, 2001)
- Dr Fung Kee-ying
- Mr James Hughes-Hallett
- Mr Stanley Hui Hon-chung
- Mr Anthony Lau Siu-wing
- Mr Louis Leung Wing-on

馬清煜太平紳士

任德聰先生

湯楊蕙蘭女士

(由二零零一年九月一日起)

民航處副處長 (秘書)

Mr Ma Ching-yuk, JP

Mr Alex Yan Tak-chung

Mrs Daisy Tong Yeung Wai-lan (from September 1, 2001)

Deputy Director-General of Civil Aviation (Secretary)

III. 討論事項

委員會於年內召開了三次會議，討論事項包括：

- (i) 法例和民用航空運輸協定及相關安排；
- (ii) 香港國際機場的運作；
- (iii) 亞太區機場的發展；
- (iv) 衛星通訊、導航及監察／航空交通管理系統；
- (v) 國際民航組織對中國香港進行的航空安全監察工作審核；
- (vi) 亞太區修訂最低高度間隔操作；
- (vii) 南中國海飛行空域重劃；
- (viii) 直升機服務的發展；
- (ix) 統一關於國際航空運輸若干規則的公約；
- (x) 在香港空運危險品；
- (xi) 執行英國民航局對本港空管系統檢討後提出的建議；
- (xii) 《國際民航組織附件九 — 簡化手續》的新發展；
- (xiii) 審批飛行訓練機構；
- (xiv) 建議禁止第二章廣體飛機來往香港；

III. Items Discussed

The Board met three times during the year. Items discussed included:

- (i) Legislation, Air Services Agreements and related arrangements;
- (ii) Operation of the Hong Kong International Airport;
- (iii) Airport development in the Asia Pacific region;
- (iv) Satellite-based Communications, Navigation, Surveillance/Air Traffic Management (CNS/ATM) Systems;
- (v) International Civil Aviation Organization (ICAO) universal safety oversight audit programme on Hong Kong, China;
- (vi) Application of Reduced Vertical Separation Minimum in the Asia Pacific region;
- (vii) Reorganisation of airspace over the South China Sea;
- (viii) Development of helicopter services;
- (ix) Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air;
- (x) Transportation of dangerous goods by air in Hong Kong;
- (xi) Air Traffic Control Review by United Kingdom Civil Aviation Authority - Implementation of Recommendations;
- (xii) New developments in ICAO Annex 9 - Facilitation;
- (xiii) Approval of flying training organisations;
- (xiv) Proposal to ban Chapter 2 wide-bodied aircraft operating to/from Hong Kong;

- (xv) 美國九一一事件後航空保安發展；
- (xvi) 航空公司於美國九一一事件後徵收保險附加費；
- (xvii) 國際民航組織對於處理航機上不守規矩乘客的立法模式；以及
- (xviii) 與鄰近地區民航局互認飛機適航和維修標準。

- (xv) Aviation security developments after the September 11 incidents in the United States;
- (xvi) Insurance surcharges levied by the airlines after the September 11 incidents in the United States;
- (xvii) ICAO model legislation on unruly passengers; and
- (xviii) Mutual recognition of aircraft airworthiness and maintenance standards with neighbouring civil aviation authorities.